

"Equipment or Protective System
intended for use in
Potentially Explosive Atmospheres
- Directive 94/9/CE"

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'
CE declaration of conformity

Tel. +39-0292010204
Fax. +39-0292011954
Ufficio Vendite
Amministrativo e Stabilimento
Via Trieste, 8 - 20060
TREZZANO ROSA (MI-ITALY)

SIRCA
INTERNATIONAL S.p.A.

SIRCA INTERNATIONAL S.p.A. Via Trieste, 8 - 20060 Trezzano Rosa (Mi) ITALY

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità chi i seguenti prodotti:
Declares under its sole responsibility that the following products:

Attuatori Pneumatici rotanti serie AP e APM versioni DA e SR
Pneumatic Rotary Actuators AP and APM series DA and SR versions

Attuatori a glifo serie HT70 - APG200 - RGP500/250 versioni DA e SR
Scotch-joke Pneumatic Actuators HT70 - APG - RGP500/250 series DA and SR versions

ai quali questa dichiarazione si riferisce, sono conformi alla direttiva:
to which this declaration relates, comply with the following directive:

94/9/EC - ATEX (annex VIII - Non electric devices and components group II)
"Apparecchiature o Sistemi di Protezione o Componenti destinati ad essere utilizzati
in atmosfere potenzialmente esplosive."
"Equipment or Protective System intended for use in Potentially Explosive Atmospheres"

La conformità è stata verificata sulla base dei requisiti delle norme seguenti:
The conformity is under observance of the following standards:

EN1127-1 / EN13463-1

Marcatura delle apparecchiature sopra elencate:
Marking of the above mentioned products:

CE Ex II 2 GD T85°C

destinati quindi ad essere utilizzati esclusivamente nelle zone **1,2** per gas e zone **21,22** per polveri
Intended for use only in 1,2 zone for Gas and 21,22 zone for Dust

File tecnico di riferimento:
Technical file of riferiment:

Tech. file ATEX 03

Come previsto dall'articolo 8 b) ii) della Direttiva 94/9/CE il fascicolo tecnico è stato depositato presso
l'organismo notificato:

In according to the procedure described in the article 8 b) ii) of the 94/9/EC Directive, the technical documentation was consigned to the notified body:

TUV PRODUCT SERVICE GMBH identification number **0123**
Riedler strasse - 65
D-80339 Munchen

il fascicolo è stato archiviato con il report n° **70057839**. L'ente notificato ha emesso il Certificato CE avente n°:
The technical documentation was filed under the reference n° 70057839. The notified body has issued the EC Certification n°:

EX9 03 11 51489 006

Le apparecchiature elencate sono inoltre conformi alle seguenti norme tecniche:
The above mentioned equipments are in according to the following technical standards:

ISO 5211 : 2003 - VDI / VDE 3845 : 2004

Trezzano Rosa, 2003-11-12

FIRMA DEL PRODUTTORE:
Signature of the Manufacturer:

